

Arrest

nr. 197 842 van 11 januari 2018
in de zaak RvV X / IV

Inzake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat S. MICHOLT
Maria van Bourgondiëlaan 7 B
8000 BRUGGE

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X en X en X en X, die verklaren van Afghaanse nationaliteit te zijn, op 21 maart 2017 hebben ingediend tegen de beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 23 februari 2017.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 19 september 2017 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 27 oktober 2017.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken C. DIGNEF.

Gehoord de opmerkingen van advocaat M. VAN BEURDEN, die *loco* advocaat S. MICHOLT verschijnt voor de verzoekende partijen, en van attaché J. VERSTRAETEN, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt in hoofde van eerste verzoekende partij als volgt:

"A. Feitenrelaas

U verklaart een etnische Hazara te zijn en de Afghaanse nationaliteit te bezitten. U bent afkomstig uit het dorp Kampirak in het district Dahne Ghorri van de provincie Baghlan. U ging naar school in Kampirak waar uw vader schooldirecteur was. De laatste drie jaren van de middelbare school werkte u af in de stad Puli Khumri. U woonde in die periode in de stad. Na de middelbare school begon u uw universitaire studies in Sheberghan, de hoofdstad van de provincie Jawzjan. De laatste jaren voor uw vertrek woonde uw neef M.(...) N.(...)F.(...) (CGVS X, OV X) bij jullie thuis vanwege het overlijden van zijn ouders. De veiligheid in het district Dahne Ghorri ging er de laatste jaren op achteruit vanwege de aanwezigheid van

de taliban. Ismaeli worden geïnterviewd door de taliban. Op een dag werd u onderweg naar Kampirak door de taliban tegengehouden. U werd geslagen omdat u studeerde aan de universiteit. U herstelde hiervan in het ziekenhuis. U durfde sindsdien niet meer terug naar Kampirak terug te keren. Uiteindelijk besloot u het land te verlaten. U vertrok samen met uw neef M.(...) N.(...) F.(...), uw zus N.(...) H.(...) (CGVS X, OV X) en uw broer F.(...)(CGVS X, OV X) uit Afghanistan midden oktober 2015 en kwam op 29 november 2015 in België aan. U vroeg op 30 november 2015 asiel aan.

Ter staving van uw asielaanvraag legt u een taskara en een schoolrapport neer.

B. Motivering

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie van Genève of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming niet aannemelijk heeft gemaakt.

Op een asielzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asiolverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u tijdens het gehoor uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (CGVS, p. 2), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde verblijf in Afghanistan. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een asielzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een asielzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

U kan niet aannemelijk maken afkomstig te zijn uit het dorp Kampirak van het district Dahne Ghorri van de provincie Baghlan. Zowel uw neef M.(...) N.(...) F.(...), die sinds het overlijden van zijn ouders enkele jaren voor zijn vertrek bij uw ouders, broers en zus woonde, als uzelf blijken een beperkte kennis te hebben over uw district en de regio van Afghanistan waar jullie beweren te hebben verbleven. Zo kent uw neef nauwelijks dorpen in de regio van Kampirak. Gevraagd of hij dorpen dichtbij Kampirak kent zegt hij van niet (CGVS X, p. 9). Nogmaals gevraagd of hij ooit van dorpen heeft gehoord zegt hij plots van wel (CGVS X p. 9). Nadat hij enkele malen wordt aangespoord om daadwerkelijk namen te geven van dorpen in jullie regio benoemt hij de dorpen Shuluktu en Charmab (CGVS X, p. 9). Hij kan echter geen enkel ander dorp meer benoemen (CGVS X, p. 9). Wanneer hij vervolgens geconfronteerd wordt met de namen van zes dorpen in de regio van Kampirak – Shine Aghor, Jangalak, Sardaw, Shine Masjid, Ganji en Shair Nala – blijkt hij van geen enkele van deze dorpen reeds gehoord te hebben (CGVS X, p. 10 en 11).

Voorts kent uw neef, naast jullie eigen district, slechts een ander district van de provincie Baghlan bij naam, namelijk het district Doshi (CGVS X, p. 10). Dit is vreemd, zeker gezien hij verklaart deze op school te hebben geleerd en hij zelfs een leergierig persoon zou zijn met plannen voor universitaire studies (CGVS X, p. 5). Uw neef wordt verder gevraagd naar provincies dichtbij uw regio maar hij kan er geen benoemen (CGVS X, p. 9). Hij wordt vervolgens gevraagd naar provincies in de regio rond Baghlan maar opnieuw kan hij niets benoemen (CGVS X, p. 10). Baghlan grenst aan de provincies Samangan, Parwan, Kunduz, Takhar en Panjshir. Jullie district grenst zelf aan de provincie Samangan. Geconfronteerd met de namen van de twee districten van Samangan die aan uw district grenzen – Ruy Duab en Khuram Wa Sarbagh – blijkt hij hier nog nooit van gehoord te hebben (CGVS X, p. 11).

Uw neef wordt ook nog gevraagd naar provincies onderweg naar Kaboel op jullie reis uit Afghanistan waarop hij verklaart dat er geen provincies tussen Baghlan en Kaboel liggen (CGVS X, p. 7). Volgens informatie loopt de weg van Baghlan naar Kaboel door de provincie Parwan via de bekende Salang-tunnel tussen beide provincies. Een dergelijk gebrek aan kennis over de provincies in jullie regio van Afghanistan doet, zeker gezien hij de provincies van Afghanistan zou hebben geleerd op school,

ernstig twijfelen aan zijn beweerde herkomst uit het district Dahne Ghorī van de provincie Baghlan (CGVS X, p. 10).

Uw neef wordt verder gevraagd welke buurlanden van Afghanistan het dichtst in jullie regio liggen maar hij verklaart enkel het buurland Pakistan te kennen (CGVS X, p. 14). Hij zou dit op school geleerd hebben maar vergeten zijn (CGVS X, p. 14). Nogmaals gevraagd naar buurlanden van Afghanistan – niet alleen in uw regio – kan hij enkel nog toevoegen dat Herat aan Iran grenst (CGVS X, p. 14). Afghanistan grenst, naast Pakistan en Iran, ook nog aan Tadzjikistan – eveneens een Darisprekend land – Oezbekistan en Turkmenistan. Uw provincie ligt in vogelvlucht op minder dan vijftig kilometer van Tadzjikistan en op minder dan honderd kilometer van Oezbekistan. Uw eigen district ligt in vogelvlucht op minder dan honderd kilometer van Tadzjikistan. Dat uw neef als Afghaan, die beweert heel zijn leven in het noorden van Afghanistan te hebben gewoond – waar de meeste Afghaanse Tadzjiken, Oezbeken en Turkmenen wonen – enkel Pakistan en uiteindelijk nog Iran weet te benoemen is opmerkelijk, zeker gezien hij verklaart de buurlanden op school te hebben geleerd en hij uiteindelijk wel weet heeft van een provincie aan de andere kant van het land die aan Iran zou grenzen.

Uw neef haalt verder aan dat u tot de Ismaili-bevolking behoort en hierdoor problemen heeft in Afghanistan (CGVS X, p. 12 en 18). Het is opmerkelijk dat hij geen idee blijkt te hebben of er nog Ismaeli's wonen in andere dorpen of plaatsen dan Kampirak (CGVS X, p. 12). Evenmin weet hij te zeggen of er naast Hazara's nog andere gemeenschappen of etnische bevolkingsgroepen wonen in jullie regio (CGVS X, p. 12).

Uw neef wordt vervolgens gevraagd naar de meest voorkomende gewassen en fruitsoorten in jullie regio waarop u tarwe, gerst en “zaghir” vermeldt (CGVS X, p. 15). Gevraagd naar nog andere gewassen of fruitsoorten waarvoor uw district gekend staat antwoordt hij dat er geen water is in uw district en er dan ook geen fruit kan worden verbouwd (CGVS X, p. 15). Uit informatie blijkt dat uw district met voorsprong een van de grootste producent is van druiven, meloenen en watermeloenen van de provincie Baghlan. Dat uw neef verklaart dat er geen fruit wordt gekweekt is opmerkelijk.

Ook uw kennis roept vragen op. Zo doet allereerst uw kennis over de Afghaanse kalender twijfels rijzen. Wanneer u wordt gevraagd naar uw geboortedatum antwoordt u eerst 1395 en vervolgens 1995 (CGVS, p. 2). Gevraagd wat uw geboortedatum in de Afghaanse kalender is kan u geen antwoord geven. Nadat dit een tweede maal gevraagd wordt kan u enkel meegeven dat u volgens uw taskara 14 jaar was in 1388 (CGVS, p. 3). Gevraagd naar de dag en de maand van uw geboorte antwoordt u 10 september (CGVS, p. 3). Het is opvallend dat u, hoewel u drie jaar aan de universiteit gestudeerd heeft in Afghanistan, uw geboortedatum niet kent in de Afghaanse kalender maar wel in de westerse kalender. Gevraagd dit te verklaren antwoordt u louter dat u dit zou hebben “vergeleken met uw leeftijd en het jaar op de taskara”, wat maar weinig weet te overtuigen (CGVS, p. 3). Na nog enkele vragen ter verduidelijking verklaart u uiteindelijk nog te denken dat uw geboortejaar in de Afghaanse kalender 1374 is (CGVS, p. 3). Dat u dit pas na vele vragen hieromtrent weet te mee te geven en het evenmin zeker blijkt te weten, doet uitschijnen dat u dit dan ook louter op dat moment wist om te rekenen vanuit de westerse kalender. Nogmaals gevraagd om uw gebrek aan kennis aangaande uw geboortejaar in de Afghaanse kalender, als universitair, te verklaren antwoordt u louter dat u bij uw komst naar België wel uw geboortejaar maar niet de dag en de maand kende, wat geenszins een antwoord op de vraag is (CGVS, p. 4). Dat u, als universitair geschoolde Afghaan die heel uw leven in Afghanistan zou hebben gewoond voor zijn komst naar België, uw geboortejaar in de Afghaanse kalender niet blijkt te kennen doet ernstig twijfelen aan uw recente verblijf en uw studies in Afghanistan.

Verder blijkt uw kennis over de regio van Kampirak en het district Dahne Ghorī weinig doorleefd. Gevraagd naar de dichtstbijzijnde dorpen vanuit Kampirak verklaart u gehoord te hebben van het dorp Tamas (CGVS, p. 10). U blijkt niet te weten hoever dit van Kampirak zou liggen (CGVS, p. 10). U wordt vervolgens gevraagd naar nog andere dichtbijgelegen dorpen maar verklaart er geen andere te kennen (CGVS, p. 10). Erop gewezen dat u een hoogopgeleid persoon bent die reisde in de regio – u woonde de laatste jaren respectievelijk in Puli Khumri en Sheberghan en kwam af en toe naar huis – en gevraagd waarom u geen andere dorpen kent, verklaart u plots dat Charmab in het noorden, Sardaw in het oosten en Shuluktu in het westen liggen (CGVS, p. 3, 4 en 10). Gevraagd vanwaar u deze informatie heeft zegt u dat u hier vroeger over moest “studeren” (CGVS, p. 11). Gevraagd of u een idee heeft hoever deze dorpen dan van Kampirak liggen blijkt u dit niet te weten. Dat uw kennis over de regio van uw dorp zich beperkt tot het opsommen van één dorp in elke windrichting van uw dorp maar dat u geen idee heeft hoever deze dorpen van uw dorp van herkomst verwijderd liggen is opvallend. Dat u deze kennis over de dorpen rond uw dorp bovendien louter zou hebben opgedaan op school doet uw kennis weinig doorleefd overkomen. U wordt verder nog geconfronteerd met namen van vier dorpen in uw regio, namelijk Jangalak, Sheen Aghor, Ganji en Shine Masjid (CGVS, p. 12 en 13). Van twee van deze dorpen, Ganji en Shine Masjid, had u nooit eerder gehoord. Over twee de andere dorpen, Jangalak en Sheen Aghor, weet u louter te zeggen dat u de naam ervan had gehoord, en van Jangalak denkt u dat het een klein dorp is (CGVS, p. 12 en 13). U wordt ook nog geconfronteerd met de namen van twee

naburige districten – Khuram Wa Sarbagh en Ruy Duab – behorend tot de provincie Samangan, maar ook deze blijkt u niet te kennen (CGVS, p. 13).

Verder verklaart u, gevraagd wat Dand is, dat Dand en Dahne Ghorī een en dezelfde plaats zijn. Dand zou volgens u de volkse benaming zijn van het district Dahne Ghorī (CGVS, p. 8). Echter, volgens informatie is Dand Ghorī een Pasjtoense regio in het district Dahne Ghorī die aan de hoofdweg tussen Puli Khumri en Mazar Sharif ligt. Dit was vroeger een drasland, vandaar de naam Dand, wat Pasjtoe is voor “vijver” of “meer”. Deze regio werd volledig ingenomen door de taliban in september 2015. Vandaaruit beschieten zij vervolgens de stad Puli Khumri. Dat u verklaart dat Dand en Dahne Ghorī een en hetzelfde zou zijn, namelijk het district Dahne Ghorī, is opvallend. Vervolgens verklaart u dan opeens weer dat Dand hetzelfde is als het dorp Ahmadzai (CGVS, p. 9). Echter, over dit dorp zegt u dat het op weg zou liggen van Kampirak naar het districtscentrum (CGVS, p. 9). Het districtscentrum en Ahmadzai liggen in verschillende richtingen vanuit Kampirak. Even later plaatst u Ahmadzai dan weer onderweg naar Puli Khumri (CGVS, p. 9). Echter, hoewel u deze weg nam wanneer u de laatste drie jaar van de middelbare school in Puli Khumri woonde, kan u niet aangeven hoelang het duurt vanuit Kampirak naar Ahmadzai (CGVS, p. 10). U wordt verder gevraagd welk dorp of welke dorpen er in de richting van het districtscentrum liggen vanuit Kampirak waarop u zegt dat “wanneer men naar Puli Khumri gaat, komt Dand onderweg, en dat behoort tot Ahmadzai” (CGVS, p. 14). Erop gewezen dat de vraag gaat over de weg in de richting van het districtscentrum kan u louter aanhalen dat u er nooit geweest bent (CGVS, p. 14). Indien u daadwerkelijk verbleef in deze regio kan verwacht worden dat u over al deze plaatsen enigszins correcte en eenduidige verklaringen weet te geven, wat echter geenszins het geval is.

U tracht vervolgens uw beperkte kennis te verklaren met de stelling dat u deze reis tussen Kampirak en Puli Khumri slechts een keer per jaar, of per twee of drie jaar genomen zou hebben (CGVS, p. 10). Indien u in Puli Khumri zou hebben gewoond om uw laatste drie jaren van uw middelbare school af te werken en vervolgens drie jaar aan de universiteit in Jawzjan, kan verwacht worden dat u wel iets specifieker zou weten mee te geven hoe regelmatig u terug naar huis ging dan louter een keer per één, twee of drie jaar. Hierop gewezen verklaart u dan dat het een keer per jaar zou zijn geweest, wat nog maar weinig weet te overtuigen (CGVS, p. 10).

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen kan u niet aannemelijk maken afkomstig te zijn uit het dorp Kampirak in het district Dahne Ghorī van de provincie Baghlan. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Afghanistan kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Dahne Ghorī heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De door u neergelegde taskara en schoolrapport doen geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen. Allereerst dient opgemerkt te worden dat dit slechts kopieën betreft waarvan de authenticiteit niet kan worden nagegaan. Bovendien hebben Afghaanse documenten wegens de hoge mate van corruptie in het land slechts enige bewijswaarde indien zij gepaard gaan met geloofwaardige verklaringen, wat hier niet het geval is.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een asielzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

Dienaangaande dient opgemerkt te worden dat vele Afghanen binnen Afghanistan verhuisd zijn (eventueel na een eerder verblijf in het buitenland). De geboorteplaats en de oorspronkelijke verblijfplaats(en) vormen derhalve niet noodzakelijk de (actuele) plaats of regio van herkomst. Het aantonen van de laatste verblijfplaats(en) binnen Afghanistan is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een asielzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de asielzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een asielzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn

Afghaanse nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan.

U werd tijdens het gehoor op de zetel van het CGVS dd. 24 november 2016 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielerzoeken, reisroutes en reisdocumenten (CGVS, p. 19). U werd op het einde van het gehoor uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan (CGVS, p. 19). U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Afghaanse nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw asielaanvraag van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfsplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Afghanistan afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw asielaanvraag correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt (CGVS, p. 19).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Afghanistan of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielerlaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Afghanistan een reëel risico op ernstige schade loopt. Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw asielaanvraag aan te reiken.

Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

De bestreden beslissing luidt in hoofde van tweede verzoekende partij als volgt:

“A. Feitenrelaas

U verklaart de Afghaanse nationaliteit te bezitten en een etnische Hazara te zijn, afkomstig uit het dorp Kampirak in Dahne-i-Ghori district (Baghlan provincie). U verklaart een Sjia Ismaili te zijn en bent op het moment van uw gehoor bijna 14 jaar. U bent bijgevolg minderjarig.

U verklaart dat uw vader u het land uit stuurde samen met uw twee broers, F.(...) (OV X) en M.(...) A.(...) (OV X), en uw neef M.(...) N.(...) (OV X) omwille van de algemene onveiligheid in Kampirak.

U stelt samen met uw broers en neef te zijn vertrokken uit Afghanistan en samen te zijn gereisd tot Turkije. Vanaf Turkije reisden uw broer F.(...) en uw neef M.(...) N.(...) samen verder. U vertrok later met uw broer M.(...)A.(...) en diende op 30 november 2015 in België een asielaanvraag in.

Ter staving van uw identiteit en/of asielaanvraag, legt u uw taskara neer, alsook de taskara's van uw moeder, vader en broers.

B. Motivering

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie van Genève of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming niet aannemelijk heeft gemaakt.

Op een asielzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u tijdens het gehoor uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (CGVS, p. 2), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde verblijf in Afghanistan. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een asielzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een asielzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

U kan niet aannemelijk maken afkomstig te zijn uit het dorp Kampirak van het district Dahne-Ghori van de provincie Baghlan. U verklaart heel uw leven in Kampirak te hebben gewoond (CGVS, p. 8). U woonde samen met uw ouders, uw broers F.(...) en S.(...), en uw neef M.(...) N.(...) F.(...) (CGVS, p. 8). Zowel uw neef M.(...) N.(...) F.(...), die sinds het overlijden van zijn ouders enkele jaren voor zijn vertrek bij jullie woonde, als uw broer blijken een beperkte kennis te hebben over jullie district en deze regio van Afghanistan waar jullie beweren te hebben verbleven. Zo kent uw neef nauwelijks dorpen in de regio van Kampirak. Gevraagd of hij dorpen dichtbij Kampirak kent zegt hij van niet (CGVS X, p. 9). Nogmaals gevraagd of hij ooit van dorpen heeft gehoord zegt hij plots van wel (CGVS X, p. 9). Nadat hij enkele malen wordt aangespoord om daadwerkelijk namen te geven van dorpen in jullie regio benoemt hij de dorpen Shuluktu en Charmab (CGVS X p. 9). Hij kan geen enkel ander dorp meer benoemen (CGVS X, p. 9). Wanneer hij vervolgens geconfronteerd wordt met de namen van zes dorpen in de regio van Kampirak – Shine Aghor, Jangalak, Sardaw, Shine Masjid, Ganji en Shair Nala – blijkt hij van geen enkele van deze dorpen reeds gehoord te hebben (CGVS X, p. 10 en 11).

Voorts kent uw neef, naast jullie eigen district, slechts een ander district van de provincie Baghlan bij naam, namelijk het district Doshi (CGVS X p. 10). Dit is vreemd, zeker gezien hij verklaart deze op school te hebben geleerd en hij zelfs een leergierig persoon zou zijn met plannen voor universitaire studies (CGVS X, p. 5).

Uw neef wordt verder gevraagd naar provincies dichtbij zijn regio maar hij kan er geen benoemen (CGVS X, p. 9). Hij wordt vervolgens gevraagd naar provincies in de regio rond Baghlan maar opnieuw kan hij niets benoemen (CGVS X, p. 10). Baghlan grenst aan de provincies Samangan, Parwan, Kunduz, Takhar en Panjshir. Jullie district grenst zelf aan de provincie Samangan. Geconfronteerd met de namen van de twee districten van Samangan die aan uw district grenzen – Ruy Duab en Khuram Wa Sarbagh – blijkt hij hier nog nooit van gehoord te hebben (CGVS X p. 11).

Uw neef wordt ook nog gevraagd naar provincies onderweg naar Koboel op jullie reis uit Afghanistan waarop hij verklaart dat er geen provincies tussen Baghlan en Koboel liggen (CGVS X, p. 7). Volgens informatie loopt de weg van Baghlan naar Koboel door de provincie Parwan via de bekende Salang-tunnel tussen beide provincies. Een dergelijk gebrek aan kennis over de provincies in jullie regio van Afghanistan doet, zeker gezien hij de provincies van Afghanistan zou hebben geleerd op school, ernstig twifelen aan zijn beweerde herkomst uit het district Dahne Ghori van de provincie Baghlan (CGVS X, p. 10).

Uw neef wordt verder gevraagd welke buurlanden van Afghanistan het dichtst bij jullie regio liggen maar hij verklaart enkel het buurland Pakistan te kennen (CGVS X, p. 14). Hij zou dit op school geleerd hebben maar vergeten zijn (CGVS X, p. 14). Nogmaals gevraagd naar buurlanden van Afghanistan – niet alleen in uw regio – kan hij enkel nog toevoegen dat Herat aan Iran grenst (CGVS X, p. 14). Afghanistan grenst, naast Pakistan en Iran, ook nog aan Tadzjikistan – eveneens een Darisprekend

land – Oezbekistan en Turkmenistan. Uw provincie ligt in vogelvlucht op minder dan vijftig kilometer van Tadzjikistan en op minder dan honderd kilometer van Oezbekistan. Uw eigen district ligt in vogelvlucht op minder dan honderd kilometer van Tadzjikistan. Dat uw neef als Afghaan, die beweert heel zijn leven in het noorden van Afghanistan te hebben gewoond – waar de meeste Afghaanse Tadzjiken, Oezbeken en Turkmene wonen – enkel Pakistan en uiteindelijk nog Iran weet te benoemen is opmerkelijk, zeker gezien hij verklaart de buurlanden op school te hebben geleerd en hij uiteindelijk wel weet heeft van een provincie aan de andere kant van het land die aan Iran zou grenzen.

Uw neef haalt verder aan dat u tot de Ismaeli-bevolking behoort en hierdoor problemen heeft in Afghanistan (CGVS X, p. 12 en 18). Het is opmerkelijk dat hij geen idee blijkt te hebben of er nog Ismaeli's wonen in andere dorpen of plaatsen dan Kampirak (CGVS X, p. 12). Evenmin weet hij te zeggen of er naast Hazara's nog andere gemeenschappen of etnische bevolkingsgroepen wonen in jullie regio (CGVS X, p. 12).

Uw neef wordt vervolgens gevraagd naar de meest voorkomende gewassen en fruitsoorten in jullie regio waarop hij tarwe, gerst en "zaghir" vermeldt (CGVS X, p. 15). Gevraagd naar nog andere gewassen of fruitsoorten waarvoor uw district gekend staat antwoordt hij dat er geen water is in uw district en er dan ook geen fruit kan worden verbouwd (CGVS X, p. 15). Uit informatie blijkt dat uw district met voorsprong een van de grootste producent is van druiven, meloenen en watermeloenen van de provincie Baghlan. Dat uw neef verklaart dat er geen fruit wordt gekweekt is opmerkelijk.

Ook de kennis van uw broer roept vragen op. Zo doet allereerst zijn kennis over de Afghaanse kalender twijfels rijzen. Wanneer hij wordt gevraagd naar zijn geboortedatum antwoordt hij eerst 1395 en vervolgens 1995 (CGVS X, p. 2). Gevraagd wat zijn geboortedatum in de Afghaanse kalender is kan hij geen antwoord geven. Nadat dit een tweede maal gevraagd wordt kan hij enkel meegeven dat hij volgens zijn taskara 14 jaar was in 1388 (CGVS X, p. 3). Gevraagd naar de dag en de maand van zijn geboorte antwoordt hij 10 september (CGVS X, p. 3). Het is opvallend dat hij, hoewel hij drie jaar aan de universiteit gestudeerd heeft in Afghanistan, zijn geboortedatum niet kent in de Afghaanse kalender maar wel in de westerse kalender. Gevraagd dit te verklaren antwoordt hij louter dat hij dit zou hebben "vergeleken met zijn leeftijd en het jaar op de taskara", wat maar weinig weet te overtuigen (CGVS X, p. 3). Na nog enkele vragen ter verduidelijking verklaart hij uiteindelijk nog te denken dat zijn geboortejaar in de Afghaanse kalender 1374 is (CGVS X, p. 3). Dat hij dit pas na vele vragen hieromtrent weet te mee te geven en het evenmin zeker blijkt te weten, doet uitschijnen dat hij dit dan ook louter op dat moment wist om te rekenen vanuit de westerse kalender. Nogmaals gevraagd om zijn gebrek aan kennis aangaande zijn geboortejaar in de Afghaanse kalender, als universitair, te verklaren antwoordt hij louter dat hij bij zijn komst naar België wel zijn geboortejaar maar niet de dag en de maand kende, wat geenszins een antwoord op de vraag is (CGVS X, p. 4). Dat hij, als universitair geschoolde Afghaan die heel zijn leven in Afghanistan zou hebben gewoond voor zijn komst naar België, zijn geboortejaar in de Afghaanse kalender niet blijkt te kennen doet ernstig twijfelen aan zijn recente verblijf en zijn studies in Afghanistan.

Verder blijkt de kennis van uw broer, M.(...) A.(...), over de regio van Kampirak en het district Dahne Ghorī weinig doorleefd. Gevraagd naar de dichtstbijzijnde dorpen vanuit Kampirak verklaart hij gehoord te hebben van het dorp Tamas (CGVS X, p. 10). Hij blijkt niet te weten hoever dit van Kampirak zou liggen (CGVS X, p. 10). Hij wordt vervolgens gevraagd naar nog andere dichtbijgelegen dorpen maar verklaart er geen andere te kennen (CGVS X, p. 10). Erop gewezen dat hij een hoogopgeleid persoon is die reisde in de regio – hij woonde de laatste jaren respectievelijk in Puli Khumri en Sheberghan en kwam af en toe naar huis – en gevraagd waarom hij geen andere dorpen kent, verklaart hij plots dat Charmab in het noorden, Sardaw in het oosten en Shuluktu in het westen ligt (CGVS X, p. 3, 4 en 10). Gevraagd vanwaar hij deze informatie heeft zegt hij dat hij hier vroeger over moest "studeren" (CGVS X, p. 11). Gevraagd of hij een idee heeft hoever deze dorpen dan van Kampirak liggen blijkt hij dit niet te weten. Dat zijn kennis over de regio van jullie dorp zich beperkt tot het opsommen van één dorp in elke windrichting van uw dorp maar dat hij geen idee heeft hoever deze dorpen liggen is opvallend. Dat hij deze kennis over de dorpen rond jullie dorp bovendien louter zou hebben opgedaan op school doet zijn kennis weinig doorleefd overkomen. Hij wordt verder nog geconfronteerd met namen van vier dorpen in jullie regio, namelijk Jangalak, Sheen Aghor, Ganji en Shine Masjid (CGVS X, p. 12 en 13). Van twee van deze dorpen, Ganji en Shine Masjid, had hij nooit eerder gehoord. Over twee de andere dorpen, Jangalak en Sheen Aghor, weet hij louter te zeggen dat hij de naam ervan had gehoord, en van Jangalak denkt hij dat het een klein dorp is (CGVS X, p. 12 en 13). Hij wordt ook nog geconfronteerd met de namen van twee naburige districten – Khuram Wa Sarbagh en Ruy Duab – behorend tot de provincie Samangan, maar ook deze blijkt hij niet te kennen (CGVS X p. 13).

Verder verklaart uw broer, M.(...) A.(...), gevraagd wat Dand is, dat Dand en Dahne Ghorī een en dezelfde plaats zijn. Dand zou volgens hem de volkse benaming zijn van het district Dahne Ghorī (CGVS X, p. 8). Echter, volgens informatie is Dande Ghorī een Pasjtoense regio in het district Dahne Ghorī en ligt aan de hoofdweg tussen Puli Khumri en Mazar Sharif. Dit was vroeger een drasland,

vandaar de naam Dand, wat Pasjtōe is voor "vijver" of "meer". Deze regio werd volledig ingenomen door de taliban in september 2015. Vandaaruit beschieten zij vervolgens de stad Puli Khumri. Dat uw broer verklaart dat Dand en Dahne Ghori een en hetzelfde zou zijn, namelijk het district Dahne Ghori, is opvallend. Vervolgens verklaart hij dan opeens weer dat Dand hetzelfde is als het dorp Ahmadzai (CGVS X, p. 9). Echter, over dit dorp zegt hij dat het op weg zou liggen van Kampirak naar het districtscentrum (CGVS X, p. 9). Het districtscentrum en Ahmadzai liggen in verschillende richtingen vanuit Kampirak. Even later plaatst hij Ahmadzai dan weer onderweg naar Puli Khumri (CGVS X, p. 9). Echter, hoewel hij deze weg nam wanneer hij de laatste drie jaar van de middelbare school in Puli Khumri woonde, kan hij niet aangeven hoelang de reis van Kampirak naar Ahmadzai duurt (CGVS X, p. 10). Hij wordt verder gevraagd welk dorp of welke dorpen er in de richting van het districtscentrum liggen vanuit Kampirak waarop hij zegt dat "wanneer men naar Puli Khumri gaat, komt Dand onderweg, en dat behoort tot Ahmadzai" (CGVS X, p. 14). Erop gewezen dat de vraag gaat over de weg in de richting van het districtscentrum kan hij louter aanhalen dat hij er nooit geweest is (CGVS X, p. 14). Indien uw broer daadwerkelijk verbleef in deze regio kan verwacht worden dat hij over al deze plaatsen enigszins correcte en eenduidige verklaringen weet te geven, wat echter geenszins het geval is.

Uw broer, M.(...) A.(...), tracht vervolgens zijn beperkte kennis te verklaren met de stelling dat hij deze reis tussen Kampirak en Puli Khumri slechts een keer per jaar, of per twee of drie jaar genomen zou hebben (CGVS X, p. 10). Indien hij in Puli Khumri zou hebben gewoond om de laatste drie jaren van zijn middelbare school af te werken en vervolgens drie jaar aan de universiteit in Jawzjan zou hebben gestudeerd, kan verwacht worden dat hij wel iets specifiek zou weten mee te geven hoe regelmatig hij terug naar huis zou gaan dan louter een keer per één, twee of drie jaar. Hierop gewezen verklaart hij dan dat het een keer per jaar zou zijn geweest, wat nog maar weinig weet te overtuigen (CGVS X, p. 10).

Ook wat betreft uw verklaringen blijkt u op bepaalde punten opvallend weinig informatie te kunnen geven. Over uw school, waar uw vader directeur zou zijn, zijn uw verklaringen opvallend beperkt. Zo kan u de naam van uw leerkracht opgeven (CGVS X, p. 12). Echter, de naam van de leerkracht van uw broer kent u niet (CGVS X, p. 12). Dit is des te vreemder gezien u eerder beweerde dat u uw broer elke morgen naar de klas bracht (CGVS X, p. 12). Gevraagd of u nog andere leerkrachten van de school kent zegt u van niet (CGVS X, p. 13). Gevraagd hoeveel leerkrachten er op uw school zouden werken kan u dit evenmin meegeven (CGVS X, p. 14).

U verklaart verder dat er moeilijkheden waren op school (CGVS X, p. 13). Gevraagd hier verder over te vertellen zegt u dat als de taliban aanwezig was niemand naar buiten durfde en kinderen niet naar school konden (CGVS X, p. 13). Gevraagd uit te leggen hoe regelmatig zij naar het dorp kwamen, waarna mensen niet meer buiten durfden te komen, zegt u dat u dit niet weet (CGVS X, p. 13). Nogmaals gevraagd te vertellen over de aanwezigheid van de taliban, waardoor u en de andere kinderen niet meer naar school konden gaan, herhaalt u louter dat u het niet weet (CGVS X, p. 13). Gevraagd te vertellen wat u zich nog herinnert hierover tijdens het laatste jaar dat u naar school ging, zegt u dat u zich dit niet herinnert (CGVS X, p. 13). U wordt vervolgens gewezen op het gewicht van deze gebeurtenissen waarbij u en de andere kinderen niet naar school durfden te gaan en opnieuw gevraagd wat u zich hier nog over weet te herinneren maar u antwoordt louter dat u vergeetachtig bent (CGVS X, p. 14). U wordt uiteindelijk nog eens de kans gegeven om iets te zeggen over die gebeurtenissen maar u kan geen enkele informatie hierover geven (CGVS X p. 14).

Ook wat uw familie in Kampirak betreft blijkt u opvallend weinig kennis te hebben. Zo wordt u gevraagd of u nog andere familie in Kampirak heeft behalve uw ouders en uw broer maar u verklaart opnieuw dit niet te weten en voegt toe "misschien wel" (CGVS X, p. 16).

Verder kent u, naast jullie eigen district Dahne Ghori, ook de plaats Puli Khumri (CGVS X, p. 5 en 9). Gevraagd naar andere districten in de regio blijkt u er geen te kennen. Geconfronteerd met de naam Doshi, een aangrenzend district, zegt u er al van gehoord te hebben (CGVS X, p. 19). Echter, u geeft mee niet te weten of Doshi een provincie dan wel een dorp zou zijn (CGVS X, p. 19). Gevraagd naar dorpen rond Kampirak benoemt u Khanjar, een dorp of regio die niet kan worden teruggevonden rond Kampirak op beschikbare kaarten. Gevraagd of u nog andere dorpen kent blijkt dit niet het geval (CGVS X, p. 14). Geconfronteerd met de naam van een dorp in de buurt, Jangalak, zegt u nog nooit hiervan te hebben gehoord (CGVS X, p. 16).

Hoewel rekening dient te worden gehouden met uw jonge leeftijd – u was twaalf jaar wanneer jullie vertrokken uit Afghanistan – dient evenwel opgemerkt te worden dat dergelijke beperkte verklaringen, als dochter van een schooldirecteur, vragen oproepen.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen kunnen u, noch uw familieleden aannemelijk maken afkomstig te zijn uit het dorp Kampirak in het district Dahne Ghori van de provincie Baghlan. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Afghanistan kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asiërelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers,

aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat u voor uw komst naar België in Dahne Ghorri heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De door u, uw broers en neef neergelegde taskara's en schoolrapport doen geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen. Allereerst dient opgemerkt te worden dat dit slechts kopieën betreft waarvan de authenticiteit niet kan worden nagegaan. Bovendien hebben Afgaanse documenten wegens de hoge mate van corruptie in het land slechts enige bewijswaarde indien zij gepaard gaan met geloofwaardige verklaringen, wat hier niet het geval is.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een asielzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

Dienaangaande dient opgemerkt te worden dat vele Afghanen binnen Afghanistan verhuisd zijn (eventueel na een eerder verblijf in het buitenland). De geboorteplaats en de oorspronkelijke verblijfplaats(en) vormen derhalve niet noodzakelijk de (actuele) plaats of regio van herkomst. Het aantonen van de laatste verblijfplaats(en) binnen Afghanistan is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een asielzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de asielzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een asielzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Afgaanse nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan.

Zowel u, uw broers als uw neef werden tijdens het gehoor op de zetel van het CGVS dd. 22 en 24 november 2016 uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot jullie identiteit, nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten (CGVS X, p. 2; X, p. 19). Uw broer werd op het einde van het gehoor uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan zijn (en bijgevolg ook uw) voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan (CGVS X, p. 19). Hij werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar jullie Afgaanse nationaliteit en dat het voor de beoordeling van jullie asielaanvraag van uitermate groot belang is dat hij een duidelijk zicht geeft op jullie eerdere verblijfsplaatsen voor jullie komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat hij (en dat geldt ook voor u) niet recent uit Afghanistan afkomstig is en/of dat hij een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat hij deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven zijn (en uw) asielaanvraag correct te beoordelen rekening houdend met al jullie verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien hij het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden hij (en bijgevolg ook u) gedurende de laatste jaren voor jullie komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op zijn (en uw) werkelijke achtergrond en leefsituatie, hij (en bijgevolg ook u) evenmin de door hem en u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt (CGVS X, p. 19).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS uw broer (de oudste van uw gezin) uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft uw broer ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in zijn verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op zijn schouders rust. Door zijn (alsook uw) gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Afghanistan of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Afghanistan een reëel risico op ernstige schade loopt. Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om

de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw asielaanvraag aan te reiken.

Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet. Ik vestig de aandacht van de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie op het feit dat u minderjarig bent en dat bijgevolg het Verdrag inzake de rechten van het kind van 20 november 1989, geratificeerd door België, op u moet worden toegepast.”

De bestreden beslissing luidt in hoofde van de derde verzoekende partij als volgt:

“A. Feitenrelaas

U verklaart de Afghaanse nationaliteit te bezitten en een Hazara te zijn afkomstig uit het dorp Kampirak in Dahane- Ghorī district (provincie Baghlan). U zou een Sija Ismaili zijn en bent op het moment van uw gehoor op het CGVS 8 jaar en bijgevolg minderjarig.

U verklaart omwille van de algemene situatie in uw dorp te zijn vertrokken. Uw ouders zouden nog in Kampirak wonen met uw jongere broer Sahel. Uw oudere zus zou getrouwd zijn en in Pul-i-Khumri (Baghlan) wonen.

U stelt samen met uw 14-jarige zus, N.(...)H.(...)(OV X), uw 21-jarige broer, M.(...) A.(...) H.(...) (OV X) en uw 17-jarige neef M.(...) N.(...)(OV X) te zijn vertrokken uit Afghanistan. U zou vanaf Turkije met uw neef M.(...) N.(...) zijn verder gereisd naar België en diende op 19 oktober 2015 samen met hem een asielaanvraag in. Uw broer en zus dienden op 30 november 2015 een asielaanvraag in.

Ter staving van uw identiteit en/of asielaanvraag, legt u uw taskara neer. Uw broer en zus legden eveneens hun taskara en die van uw vader en moeder neer.

B. Motivering

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie van Genève of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming niet aannemelijk heeft gemaakt.

Gelet op het feit dat uw asielaanvraag steunt op dezelfde motieven die door uw broer, M.(...) A.(...) H.(...), werden aangebracht, kan er in uw hoofde evenmin worden gesteld dat u een gegronde vrees voor vervolging of reëel risico op ernstige schade aannemelijk zou maken.

In het kader van het asielverzoek van uw broer werden volgende vaststellingen gedaan:

“Op een asielzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u tijdens het gehoor uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (CGVS, p. 2), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde verblijf in Afghanistan. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een asielzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een asielzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongelooftwaardige

verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

U kan niet aannemelijk maken afkomstig te zijn uit het dorp Kampirak van het district Dahne Ghorri van de provincie Baghlan. Zowel uw neef M.(...) N.(...) F.(...), die sinds het overlijden van zijn ouders enkele jaren voor zijn vertrek bij uw ouders, broers en zus woonde, als uzelf blijken een beperkte kennis te hebben over uw district en de regio van Afghanistan waar jullie beweren te hebben verbleven. Zo kent uw neef nauwelijks dorpen in de regio van Kampirak. Gevraagd of hij dorpen dichtbij Kampirak kent zegt hij van niet (CGVS X, p. 9). Nogmaals gevraagd of hij ooit van dorpen heeft gehoord zegt hij plots van wel (CGVS X, p. 9). Nadat hij enkele malen wordt aangespoord om daadwerkelijk namen te geven van dorpen in jullie regio benoemt hij de dorpen Shuluktu en Charmab (CGVS X, p. 9). Hij kan echter geen enkel ander dorp meer benoemen (CGVS X, p. 9). Wanneer hij vervolgens geconfronteerd wordt met de namen van zes dorpen in de regio van Kampirak – Shine Aghor, Jangalak, Sardaw, Shine Masjid, Ganji en Shair Nala – blijkt hij van geen enkele van deze dorpen reeds gehoord te hebben (CGVS X, p. 10 en 11).

Voorts kent uw neef, naast jullie eigen district, slechts een ander district van de provincie Baghlan bij naam, namelijk het district Doshi (CGVS X, p. 10). Dit is vreemd, zeker gezien hij verklaart deze op school te hebben geleerd en hij zelfs een leergierig persoon zou zijn met plannen voor universitaire studies (CGVS X, p. 5).

Uw neef wordt verder gevraagd naar provincies dichtbij uw regio maar hij kan er geen benoemen (CGVS X, p. 9). Hij wordt vervolgens gevraagd naar provincies in de regio rond Baghlan maar opnieuw kan hij niets benoemen (CGVS X, p. 10). Baghlan grenst aan de provincies Samangan, Parwan, Kunduz, Takhar en Panjshir. Jullie district grenst zelf aan de provincie Samangan. Geconfronteerd met de namen van de twee districten van Samangan die aan uw district grenzen – Ruy Duab en Khuram Wa Sarbagh – blijkt hij hier nog nooit van gehoord te hebben (CGVS X, p. 11). Uw neef wordt ook nog gevraagd naar provincies onderweg naar Koboel op jullie reis uit Afghanistan waarop hij verklaart dat er geen provincies tussen Baghlan en Koboel liggen (CGVS X, p. 7). Volgens informatie loopt de weg van Baghlan naar Koboel door de provincie Parwan via de bekende Salang-tunnel tussen beide provincies. Een dergelijk gebrek aan kennis over de provincies in jullie regio van Afghanistan doet, zeker gezien hij de provincies van Afghanistan zou hebben geleerd op school, ernstig twifelen aan zijn beweerde herkomst uit het district Dahne Ghorri van de provincie Baghlan (CGVS X, p. 10).

Uw neef wordt verder gevraagd welke buurlanden van Afghanistan het dichtst in jullie regio liggen maar hij verklaart enkel het buurland Pakistan te kennen (CGVS X, p. 14). Hij zou dit op school geleerd hebben maar vergeten zijn (CGVS X, p. 14). Nogmaals gevraagd naar buurlanden van Afghanistan – niet alleen in uw regio – kan hij enkel nog toevoegen dat Herat aan Iran grenst (CGVS X, p. 14). Afghanistan grenst, naast Pakistan en Iran, ook nog aan Tadzjikistan – eveneens een Darisprekend land – Oezbekistan en Turkmenistan. Uw provincie ligt in vogelvlucht op minder dan vijftig kilometer van Tadzjikistan en op minder dan honderd kilometer van Oezbekistan. Uw eigen district ligt in vogelvlucht op minder dan honderd kilometer van Tadzjikistan. Dat uw neef als Afghaan, die beweert heel zijn leven in het noorden van Afghanistan te hebben gewoond – waar de meeste Afghaanse Tadzjiken, Oezbeken en Turkmenen wonen – enkel Pakistan en uiteindelijk nog Iran weet te benoemen is opmerkelijk, zeker gezien hij verklaart de buurlanden op school te hebben geleerd en hij uiteindelijk wel weet heeft van een provincie aan de andere kant van het land die aan Iran zou grenzen.

Uw neef haalt verder aan dat u tot de Ismaili-bevolking behoort en hierdoor problemen heeft in Afghanistan (CGVS X, p. 12 en 18). Het is opmerkelijk dat hij geen idee blijkt te hebben of er nog Ismaili's wonen in andere dorpen of plaatsen dan Kampirak (CGVS X, p. 12). Evenmin weet hij te zeggen of er naast Hazara's nog andere gemeenschappen of etnische bevolkingsgroepen wonen in jullie regio (CGVS X, p. 12).

Uw neef wordt vervolgens gevraagd naar de meest voorkomende gewassen en fruitsoorten in jullie regio waarop u tarwe, gerst en "zaghir" vermeld (CGVS X, p. 15). Gevraagd naar nog andere gewassen of fruitsoorten waarvoor uw district gekend staat antwoordt hij dat er geen water is in uw district en er dan ook geen fruit kan worden verbouwd (CGVS 15/29575, p. 15). Uit informatie blijkt dat uw district met voorsprong een van de grootste producent is van druiven, meloenen en watermeloenen van de provincie Baghlan. Dat uw neef verklaart dat er geen fruit wordt gekweekt is opmerkelijk.

Ook uw kennis roept vragen op. Zo doet allereerst uw kennis over de Afghaanse kalender twijfels rijzen. Wanneer u wordt gevraagd naar uw geboortedatum antwoordt u eerst 1395 en vervolgens 1995 (CGVS X, p. 2). Gevraagd wat uw geboortedatum in de Afghaanse kalender is kan u geen antwoord geven. Nadat dit een tweede maal gevraagd wordt kan u enkel meegeven dat u volgens uw taskara 14 jaar was in 1388 (CGVS X, p. 3). Gevraagd naar de dag en de maand van uw geboorte antwoordt u 10 september (CGVS X, p. 3). Het is opvallend dat u, hoewel u drie jaar aan de universiteit gestudeerd

heeft in Afghanistan, uw geboortedatum niet kent in de Afghaanse kalender maar wel in de westerse kalender. Gevraagd dit te verklaren antwoordt u louter dat u dit zou hebben “vergeleken met uw leeftijd en het jaar op de taskara”, wat maar weinig weet te overtuigen (CGVS 15/35207, p. 3). Na nog enkele vragen ter verduidelijking verklaart u uiteindelijk nog te denken dat uw geboortjaar in de Afghaanse kalender 1374 is (CGVS X, p. 3). Dat u dit pas na vele vragen hieromtrent weet te mee te geven en het evenmin zeker blijkt te weten, doet uitschijnen dat u dit dan ook louter op dat moment wist om te rekenen vanuit de westerse kalender. Nogmaals gevraagd om uw gebrek aan kennis aangaande uw geboortjaar in de Afghaanse kalender, als universitair, te verklaren antwoordt u louter dat u bij uw komst naar België wel uw geboortjaar maar niet de dag en de maand kende, wat geenszins een antwoord op de vraag is (CGVS X, p. 4). Dat u, als universitair geschoolde Afghaan die heel uw leven in Afghanistan zou hebben gewoond voor zijn komst naar België, uw geboortjaar in de Afghaanse kalender niet blijkt te kennen doet ernstig twifelen aan uw recente verblijf en uw studies in Afghanistan. Verder blijkt uw kennis over de regio van Kampirak en het district Dahne Ghori weinig doorleefd. Gevraagd naar de dichtstbijzijnde dorpen vanuit Kampirak verklaart u gehoord te hebben van het dorp Tamas (CGVS X, p. 10). U blijkt niet te weten hoever dit van Kampirak zou liggen (CGVS X, p. 10). U wordt vervolgens gevraagd naar nog andere dichtbijgelegen dorpen maar verklaart er geen andere te kennen (CGVS X, p. 10). Erop gewezen dat u een hoogopgeleid persoon bent die reisde in de regio – u woonde de laatste jaren respectievelijk in Puli Khumri en Sheberghan en kwam af en toe naar huis – en gevraagd waarom u geen andere dorpen kent, verklaart u plots dat Charmab in het noorden, Sardaw in het oosten en Shuluktu in het westen liggen (CGVS X, p. 3, 4 en 10). Gevraagd vanwaar u deze informatie heeft zegt u dat u hier vroeger over moest “studeren” (CGVS X, p. 11). Gevraagd of u een idee heeft hoever deze dorpen dan van Kampirak liggen blijkt u dit niet te weten. Dat uw kennis over de regio van uw dorp zich beperkt tot het opsommen van één dorp in elke windrichting van uw dorp maar dat u geen idee heeft hoever deze dorpen liggen is opvallend. Dat u deze kennis over de dorpen rond uw dorp bovendien louter zou hebben opgedaan op school doet uw kennis weinig doorleefd overkomen. U wordt verder nog geconfronteerd met namen van vier dorpen in uw regio, namelijk Jangalak, Sheen Aghor, Ganji en Shine Masjid (CGVS X, p. 12 en 13). Van twee van deze dorpen, Ganji en Shine Masjid, had u nooit eerder gehoord. Over twee de andere dorpen, Jangalak en Sheen Aghor, weet u louter te zeggen dat u de naam ervan had gehoord, en van Jangalak denkt u dat het een klein dorp is (CGVS X, p. 12 en 13). U wordt ook nog geconfronteerd met de namen van twee naburige districten – Khuram Wa Sarbagh en Ruy Duab – behorend tot de provincie Samangan, maar ook deze blijkt u niet te kennen (CGVS X, p. 13).

Verder verklaart u, gevraagd wat Dand is, dat Dand en Dahne Ghori een en dezelfde plaats zijn. Dand zou volgens u de volkse benaming zijn van het district Dahne Ghori (CGVS X, p. 8). Echter, volgens informatie is Dande Ghori een Pasjtoense regio in het district Dahne Ghori en die aan de hoofdweg tussen Puli Khumri en Mazar Sharif ligt. Dit was vroeger een drasland, vandaar de naam Dand, wat Pasjtōe is voor “vijver” of “meer”. Deze regio werd volledig ingenomen door de taliban in september 2015. Vandaaruit beschieten zij vervolgens de stad Puli Khumri. Dat u verklaart dat Dand en Dahne Ghori een en hetzelfde zou zijn, namelijk het district Dahne Ghori, is opvallend. Vervolgens verklaart u dan opeens weer dat Dand hetzelfde is als het dorp Ahmadzai (CGVS X, p. 9). Echter, over dit dorp zegt u dat het op weg zou liggen van Kampirak naar het districtscentrum (CGVS X, p. 9). Het districtscentrum en Ahmadzai liggen in verschillende richtingen vanuit Kampirak. Even later plaatst u Ahmadzai dan weer onderweg naar Puli Khumri (CGVS X, p. 9). Echter, hoewel u deze weg nam wanneer u de laatste drie jaar van de middelbare school in Puli Khumri woonde, kan u niet aangeven hoelang het duurt vanuit Kampirak naar Ahmadzai (CGVS X, p. 10). U wordt verder gevraagd welk dorp of welke dorpen er in de richting van het districtscentrum liggen vanuit Kampirak waarop u zegt dat “wanneer men naar Puli Khumri gaat, komt Dand onderweg, en dat behoort tot Ahmadzai” (CGVS X, p. 14). Erop gewezen dat de vraag gaat over de weg in de richting van het districtscentrum kan u louter aanhalen dat u er nooit geweest bent (CGVS X, p. 14). Indien u daadwerkelijk verbleef in deze regio kan verwacht worden dat u over al deze plaatsen enigszins correcte en eenduidige verklaringen weet te geven, wat echter geenszins het geval is.

U tracht vervolgens uw beperkte kennis te verklaren met de stelling dat u deze reis tussen Kampirak en Puli Khumri slechts een keer per jaar, of per twee of drie jaar genomen zou hebben (CGVS X, p. 10). Indien u in Puli Khumri zou hebben gewoond om uw laatste drie jaren van uw middelbare school af te werken en vervolgens drie jaar aan de universiteit in Jawzjan, kan verwacht worden dat u wel iets specifiek zou weten mee te geven hoe regelmatig u terug naar huis ging dan louter een keer per één, twee of drie jaar. Hierop gewezen verklaart u dan dat het een keer per jaar zou zijn geweest, wat nog maar weinig weet te overtuigen (CGVS X, p. 10).

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen kan u niet aannemelijk maken afkomstig te zijn uit het dorp Kampirak in het district Dahne Ghori van de provincie Baghlan. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Afghanistan kan er evenmin enig geloof

worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Dahne Ghori heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De door u neergelegde taskara en schoolrapport doen geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen. Allereerst dient opgemerkt te worden dat dit slechts kopieën betreft waarvan de authenticiteit niet kan worden nagegaan. Bovendien hebben Afghaanse documenten wegens de hoge mate van corruptie in het land slechts enige bewijswaarde indien zij gepaard gaan met geloofwaardige verklaringen, wat hier niet het geval is.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een asielzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

Dienaangaande dient opgemerkt te worden dat vele Afghanen binnen Afghanistan verhuisd zijn (eventueel na een eerder verblijf in het buitenland). De geboorteplaats en de oorspronkelijke verblijfplaats(en) vormen derhalve niet noodzakelijk de (actuele) plaats of regio van herkomst. Het aantonen van de laatste verblijfplaats(en) binnen Afghanistan is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een asielzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de asielzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een asielzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Afghaanse nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan.

U werd tijdens het gehoor op de zetel van het CGVS dd. 24 november 2016 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten (CGVS X, p. 19). U werd op het einde van het gehoor uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan (CGVS X, p. 19). U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Afghaanse nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw asielaanvraag van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfsplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Afghanistan afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw asielaanvraag correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt (CGVS X, p. 19).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Afghanistan of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Afghanistan een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw asielaanvraag aan te reiken. Het CGVS erkent

tegelijktijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.”

Aangezien uw broer, uw zus en uw neef, waarvan u beweert dat zij bij u in Afghanistan woonden, er niet in slagen hun verklaringen met betrekking tot regio van herkomst en de problemen die aan de basis van hun vlucht uit Afghanistan zouden hebben gelegen aannemelijk te maken, kan er ook in uw hoofde niet worden geconcludeerd tot het bestaan van een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, van de Vreemdelingenwet.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

Ik vestig de aandacht van de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie op het feit dat u minderjarig bent en dat bijgevolg het Verdrag inzake de rechten van het kind van 20 november 1989, geratificeerd door België, op u moet worden toegepast.”

De bestreden beslissing luidt in hoofde van de vierde verzoekende partij als volgt:

“A. Feitenrelaas

U verklaart een etnische Hazara te zijn en de Afghaanse nationaliteit te bezitten. U bent afkomstig uit het dorp Kampirak in het district Dahne Ghorri van de provincie Baghlan. U bent tot en met het tweede middelbaar naar school geweest. Uw ouders kwamen enkele jaren voor uw vertrek om het leven wanneer hun auto geraakt werd door een bermbom. Sindsdien woonde u bij uw oom en uw neven M.(...) A.(...) H.(...) (X, OV X) en F.(...) H.(...) (X, OV X) en uw nicht N.(...) H.(...) (X, OVX). Uw oom is de directeur van de middelbare school van Kampirak. Enkele dagen voor uw vertrek kwamen taliban naar uw dorp, waarna jullie de bergen in vluchtten. Uw oom was bang dat u gerekruteerd zou worden door de taliban en besloot dat u het land moest verlaten. U ging vervolgens naar Puli Khumri, waar u had afgesproken met uw neef M.(...) A.(...) H.(...). Rond begin september 2015 vertrokken jullie uit Afghanistan. U kwam op 19 oktober 2015 in België aan. Op 30 november 2015 vroeg u asiel aan. Ook uw neef M.(...) A.(...) H.(...) en uw nicht N.(...) H.(...) vroegen op 30 november 2015 asiel aan. Uw neef F.(...) H.(...) vroeg op 19 oktober 2015 asiel aan.

Ter staving van uw asielrelaas legt u kopieën neer van uw taskara en die van uw oom en tante bij wie u woonde in Kampirak, en van uw twee neven en uw nicht neer.

B. Motivering

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie van Genève of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming niet aannemelijk heeft gemaakt.

Op een asielzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u tijdens het gehoor uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (CGVS, p. 2), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde verblijf in Afghanistan. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een asielzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een asielzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongelooftwaardige

verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

U kan niet aannemelijk maken afkomstig te zijn uit het dorp Kampirak van het district Dahne-Ghori van de provincie Baghlan. U verklaart heel uw leven in Kampirak te hebben gewoond (CGVS, p. 3). Sinds het overlijden van uw ouders woonde u bij uw oom en uw neven M.(...) A.(...) en F.(...) en uw nicht N.(...) in Kampirak (CGVS, p. 4 en 5). Zowel u als uw neef M.(...) A.(...) H.(...) blijken een beperkte kennis te hebben over uw district en deze regio van Afghanistan waar jullie beweren te hebben verbleven. Zo kent u nauwelijks dorpen in de regio van Kampirak. Gevraagd of u dorpen dichtbij Kampirak kent zegt u van niet (CGVS, p. 9). Nogmaals gevraagd of u ooit van dorpen heeft gehoord zegt u plots van wel (CGVS, p. 9). Nadat u enkele malen wordt aangespoord om daadwerkelijk namen te geven van dorpen in uw regio benoemt u de dorpen Shuluktu en Charmab (CGVS, p. 9). U kan geen enkel ander dorp meer benoemen (CGVS, p. 9). Wanneer u vervolgens geconfronteerd wordt met de namen van zes dorpen in de regio van Kampirak – Shine Aghor, Jangalak, Sardaw, Shine Masjid, Ganji en Shair Nala – blijkt u van geen enkele van deze dorpen reeds gehoord te hebben (CGVS, p. 10 en 11).

Voorts kent u, naast uw eigen district, slechts een ander district van de provincie Baghlan bij naam, namelijk het district Doshi (CGVS, p. 10). Dit is vreemd, zeker gezien u verklaart deze op school te hebben geleerd en u zelfs een leergierig persoon zou zijn met plannen voor universitaire studies (CGVS, p. 5).

U wordt verder gevraagd naar provincies dichtbij uw regio maar u kan er geen benoemen (CGVS, p. 9). U wordt vervolgens gevraagd naar provincies in de regio rond Baghlan maar opnieuw kan u niets benoemen (CGVS, p. 10). Baghlan grenst aan de provincies Samangan, Parwan, Kunduz, Takhar en Panjshir. Uw district grenst zelf aan de provincie Samangan. Geconfronteerd met de namen van de twee districten van Samangan die aan uw district grenzen – Ruy Duab en Khuram Wa Sarbagh – blijkt u hier nog nooit van gehoord te hebben (CGVS, p. 11). U wordt ook nog gevraagd naar provincies onderweg naar Koboel op uw reis uit Afghanistan waarop u verklaart dat er geen provincies tussen Baghlan en Koboel liggen (CGVS, p. 7). Volgens informatie loopt de weg van Baghlan naar Koboel door de provincie Parwan via de bekende Salang-tunnel tussen beide provincies. Een dergelijk gebrek aan kennis over de provincies in uw regio van Afghanistan doet, zeker gezien u de provincies van Afghanistan zou hebben geleerd op school, ernstig twijfelen aan uw beweerde herkomst uit het district Dahne Ghori van de provincie Baghlan (CGVS, p. 10).

U wordt verder gevraagd welke buurlanden van Afghanistan het dichtst in uw regio liggen maar u verklaart enkel het buurland Pakistan te kennen (CGVS, p. 14). U zou dit op school gestudeerd hebben maar vergeten zijn (CGVS, p. 14). Nogmaals gevraagd naar buurlanden van Afghanistan – niet alleen in uw regio – kan u enkel nog toevoegen dat Herat aan Iran grenst (CGVS, p. 14). Afghanistan grenst, naast Pakistan en Iran, ook nog aan Tadzjikistan – eveneens een Darisprekend land – Oezbekistan en Turkmenistan. Uw provincie ligt in vogelvlucht op minder dan vijftig kilometer van Tadzjikistan en op minder dan honderd kilometer van Oezbekistan. Uw eigen district ligt in vogelvlucht op minder dan honderd kilometer van Tadzjikistan. Dat u als Afghaan, die beweert heel zijn leven in het noorden van Afghanistan te hebben gewoond – waar de meeste Afghaanse Tadzjiekken, Oezbeken en Turkmenen wonen – enkel Pakistan en uiteindelijk nog Iran weet te benoemen is opmerkelijk, zeker gezien u verklaart de buurlanden op school te hebben geleerd en u uiteindelijk wel weet heeft van een provincie aan de andere kant van het land die aan Iran zou grenzen.

U haalt verder aan dat u tot de Ismaili-bevolking behoort en hierdoor problemen heeft in Afghanistan (CGVS, p. 12 en 18). Het is opmerkelijk dat u geen idee blijkt te hebben of er nog Ismaili's wonen in andere dorpen of plaatsen dan Kampirak (CGVS, p. 12). Evenmin weet u te zeggen of er naast Hazara's nog andere gemeenschappen of etnische bevolkingsgroepen wonen in uw regio (CGVS, p. 12).

U wordt vervolgens gevraagd naar de meest voorkomende gewassen en fruitsoorten in uw regio waarop u tarwe, gerst en "zaghir" vermeldt (CGVS, p. 15). Gevraagd naar nog andere gewassen of fruitsoorten waarvoor uw district gekend staat antwoordt u dat er geen water is in uw district en er dan ook geen fruit kan worden verbouwd (CGVS, p. 15). Uit informatie blijkt dat uw district met voorsprong een van de grootste producent is van druiven, meloenen en watermeloenen van de provincie Baghlan. Dat u verklaart dat er geen fruit wordt gekweekt is opmerkelijk.

Ook de kennis van uw neef M.(...) A.(...) roept vragen op. Zo doet allereerst zijn kennis over de Afghaanse kalender twijfels rijzen. Wanneer hij wordt gevraagd naar zijn geboortedatum antwoordt hij eerst 1395 en vervolgens 1995 (CGVS X, p. 2). Gevraagd wat zijn geboortedatum in de Afghaanse kalender is kan hij geen antwoordt geven. Nadat dit een tweede maal gevraagd wordt kan hij enkel meegeven dat hij volgens zijn taskara 14 jaar was in 1388 (CGVS X, p. 3). Gevraagd naar de dag en de

maand van zijn geboorte antwoordt hij 10 september (CGVS X, p. 3). Het is opvallend dat uw neef, die drie jaar aan de universiteit gestudeerd heeft in Afghanistan zijn geboortedatum niet kent in de Afghaanse kalender maar wel in de westerse kalender. Gevraagd dit te verklaren antwoordt hij louter dat hij dit zou hebben “vergeleken met zijn leeftijd en het jaar op de taskara”, wat maar weinig weet te overtuigen (CGVS X, p. 3). Na nog enkele vragen ter verduidelijking verklaart hij uiteindelijk nog te denken dat zijn geboortjaar in de Afghaanse kalender 1374 is (CGVS X, p. 3). Dat hij dit pas na vele vragen hieromtrent weet te mee te geven en het evenmin zeker blijkt te weten, doet uitschijnen dat hij dit dan ook louter op dat moment wist om te rekenen vanuit de westerse kalender. Nogmaals gevraagd om zijn gebrek aan kennis aangaande zijn geboortjaar in de Afghaanse kalender, als universitair, te verklaren antwoordt hij louter dat hij bij zijn komst naar België wel zijn geboortjaar maar niet de dag en de maand kende, wat geenszins een antwoord op de vraag is (CGVS X p. 4). Dat uw neef, als universitair geschoolde Afghaan die heel zijn leven in Afghanistan zou hebben gewoond voor zijn komst naar België, zijn geboortjaar in de Afghaanse kalender niet blijkt te kennen doet ernstig twijfelen aan zijn recente verblijf en zijn studies in Afghanistan.

Verder blijkt zijn kennis over de regio van Kampirak en het district Dahne Ghori weinig doorleefd. Gevraagd naar de dichtstbijzijnde dorpen vanuit Kampirak verklaart hij gehoord te hebben van het dorp Tamas (CGVS X, p. 10). Hij blijkt niet te weten hoever dit van Kampirak zou liggen (CGVS X, p. 10). Hij wordt vervolgens gevraagd naar nog andere dichtbijgelegen dorpen maar verklaart er geen andere te kennen (CGVS, p. 10). Gewezen op de vaststelling dat hij een hoogopgeleid persoon is die reisde in de regio – hij woonde de laatste jaren respectievelijk in Puli Khumri en Sheberghan en kwam af en toe naar huis – en gevraagd waarom hij geen andere dorpen kent, verklaart hij plots dat Charmab in het noorden, Sardaw in het oosten en Shuluktu in het westen ligt (CGVS X, p. 3, 4 en 10). Gevraagd vanwaar hij deze informatie heeft zegt hij dat hij hier vroeger over moest “studeren” (CGVS X, p. 11). Gevraagd of hij een idee heeft hoever deze dorpen dan van Kampirak liggen blijkt hij dit niet te weten. Dat de kennis van uw neef over de regio van zijn dorp zich beperkt tot het opsommen van één dorp in elke windrichting van zijn dorp maar dat hij geen idee heeft hoever deze dorpen liggen is opvallend. Dat hij deze kennis over de dorpen rond zijn dorp bovendien louter zou hebben opgedaan op school doet zijn kennis weinig doorleefd overkomen. Hij wordt verder nog geconfronteerd met namen van vier dorpen in zijn regio, namelijk Jangalak, Sheen Aghor, Ganji en Shine Masjid (CGVS X, p. 12 en 13). Van twee van deze dorpen, Ganji en Shine Masjid, had hij nooit eerder gehoord. Over twee de andere dorpen, Jangalak en Sheen Aghor, weet hij louter te zeggen dat hij de naam ervan had gehoord, en van Jangalak denkt hij dat het een klein dorp is (CGVS X, p. 12 en 13). Hij wordt ook nog geconfronteerd met de namen van twee naburige districten – Khuram Wa Sarbagh en Ruy Duab – behorend tot de provincie Samangan, maar ook deze blijkt hij niet te kennen (CGVS X, p. 13).

Verder verklaart uw neef, gevraagd wat Dand is, dat Dand en Dahne Ghori een en dezelfde plaats zijn. Dand zou volgens hem de volkse benaming zijn van het district Dahne Ghori (CGVS X, p. 8). Echter, volgens informatie is Dande Ghori een Pasjtoense regio in het district Dahne Ghori en ligt aan de hoofdweg tussen Puli Khumri en Mazar Sharif. Dit was vroeger een drasland, vandaar de naam Dand, wat Pasjtje is voor “vijver” of “meer”. Deze regio werd volledig ingenomen door de taliban in september 2015. Vandaaruit beschieten zij vervolgens de stad Puli Khumri. Dat uw neef verklaart dat Dand en Dahne Ghori een en hetzelfde zou zijn, namelijk het district Dahne Ghori, is opvallend. Vervolgens verklaart hij dan opeens weer dat Dand hetzelfde is als het dorp Ahmadzai (CGVS X, p. 9). Echter, over dit dorp zegt hij dat het op weg zou liggen van Kampirak naar het districtscentrum (CGVS X, p. 9). Het districtscentrum en Ahmadzai liggen in verschillende richtingen vanuit Kampirak. Even later plaatst uw neef Ahmadzai dan weer onderweg naar Puli Khumri (CGVS X, p. 9). Echter, hoewel hij deze weg nam wanneer hij de laatste drie jaar van de middelbare school in Puli Khumri woonde, kan hij niet aangeven hoeveel tijd de reis van Kampirak naar Ahmadzai in beslag neemt (CGVS X, p. 10). Hij wordt verder gevraagd welk dorp of welke dorpen er in de richting van het districtscentrum liggen vanuit Kampirak waarop hij zegt dat “wanneer men naar Puli Khumri gaat, komt Dand onderweg, en dat behoort tot Ahmadzai” (CGVS X, p. 14). Erop gewezen dat de vraag gaat over de weg in de richting van het districtscentrum kan hij louter aanhalen dat hij er nooit geweest is (CGVS X, p. 14). Indien uw neef daadwerkelijk verbleef in deze regio kan verwacht worden dat hij over al deze plaatsen enigszins correcte en eenduidige verklaringen weet te geven, wat echter geenszins het geval is.

Uw neef tracht vervolgens zijn beperkte kennis te verklaren met de stelling dat hij deze reis tussen Kampirak en Puli Khumri slechts een keer per jaar, of per twee of drie jaar genomen zou hebben (CGVS X, p. 10). Indien hij in Puli Khumri zou hebben gewoond om zijn laatste drie jaren van zijn middelbare school af te werken en vervolgens drie jaar aan de universiteit in Jawzjan, kan verwacht worden dat hij wel iets specifiek zou weten mee te geven hoe regelmatig hij terug naar huis zou gaan dan louter een keer per één, twee of drie jaar. Hierop gewezen verklaart hij dan dat het een keer per jaar zou zijn geweest, wat nog maar weinig weet te overtuigen (CGVS X, p. 10).

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen kan u niet aannemelijk maken afkomstig te zijn uit het dorp Kampirak in het district Dahne Ghori van de provincie Baghlan. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Afghanistan kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Dahne Ghori heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De door u neergelegde taskara's van u en uw familieleden doen geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen. Allereerst dient opgemerkt te worden dat dit slechts kopieën betreft waarvan de authenticiteit niet kan worden nagegaan. Bovendien hebben Afghaanse documenten wegens de hoge mate van corruptie in het land slechts enige bewijswaarde indien zij gepaard gaan met geloofwaardige verklaringen, wat hier niet het geval is.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een asielzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

Dienaangaande dient opgemerkt te worden dat vele Afghanen binnen Afghanistan verhuisd zijn (eventueel na een eerder verblijf in het buitenland). De geboorteplaats en de oorspronkelijke verblijfplaats(en) vormen derhalve niet noodzakelijk de (actuele) plaats of regio van herkomst. Het aantonen van de laatste verblijfplaats(en) binnen Afghanistan is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een asielzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de asielzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een asielzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Afghaanse nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan.

U werd tijdens het gehoor op de zetel van het CGVS dd. 24 november 2016 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten (CGVS, p. 17). U werd op het einde van het gehoor uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan (CGVS, p. 17). U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Afghaanse nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw asielaanvraag van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfsplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Afghanistan afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw asielaanvraag correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt (CGVS, p. 17 en 18).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Afghanistan of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een

terugkeer naar Afghanistan een reëel risico op ernstige schade loopt. Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw asielaanvraag aan te reiken.

Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

Ik vestig de aandacht van de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie op het feit dat u minderjarig bent en dat bijgevolg het Verdrag inzake de rechten van het kind van 20 november 1989, geratificeerd door België, op u moet worden toegepast.”

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. In een eerste middel voeren verzoekende partijen de schending aan van artikel 22 van het Internationaal Verdrag voor de Rechten van het Kind; van artikel 48/6 van de Vreemdelingenwet; van artikel 2 van het Koninklijk Besluit van 22 juli 2003, tot regeling van de werking en de rechtspleging voor het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen; van artikel 14 van het Koninklijk Besluit van 22 juli 2003, tot regeling van de werking en de rechtspleging voor het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen; van de materiële motiveringsplicht, minstens van de mogelijkheid tot toetsen van de materiële motivering.

In een tweede middel voeren verzoekende partijen de schending aan van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet; van artikel 48/6 van de Vreemdelingenwet; van artikel 1A van de Conventie van Genève; van de materiële motiveringsplicht, minstens van de mogelijkheid tot toetsen van de materiële motivering; van de zorgvuldigheidsplicht.

In een derde middel voert verzoekende partijen de schending aan van artikel 48/4 Vreemdelingenwet; van de materiële motiveringsplicht, minstens van de mogelijkheid tot toetsen van de materiële motivering; van de zorgvuldigheidsplicht.

2.2. Verzoekende partijen bezorgen de Raad middels een aanvullende nota van 20 oktober 2017 volgende stukken: “verklaring van het dorps hoofd met betrekking tot werk van de heer M.H., met voor eensluidende vertaling”; “attest betreffende het werk van de heer M.H., met voor eensluidende vertaling”; “dreigbrief aan de heer M.H., met voor eensluidende vertaling”; “schoolrapport vierde verzoeker van het achtste jaar, met voor eensluidende vertaling”; “schoolrapport van vierde verzoeker van het zevende jaar, met voor eensluidende vertaling”; “schoolrapport van jongeheer vierde verzoeker van het zesde jaar, met voor eensluidende vertaling”; “schoolrapport van vierde verzoeker van het vijfde jaar, met voor eensluidende vertaling”; “schoolrapport van tweede verzoekster van het eerste jaar, met voor eensluidende vertaling”; “schoolrapport van derde verzoeker van het eerste jaar, met voor eensluidende vertaling”; “taskara van de heer M H, met voor eensluidende vertaling; “taskara van mevrouw D.’...), met voor eensluidende vertaling”; “taskara van vierde verzoeker, met voor eensluidende vertaling”; “taskara van jongeheer S.(...)”. Ook legt eerste verzoeker zijn arbeidsovereenkomst voor alsmede een stuk waaruit blijkt dat hij succesvol een beroepsopleiding heeft gevolgd bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

2.3. Zowel eerste, tweede als derde verzoekende partijen volharden in hun verklaringen geboren te zijn in Kampirak en aldaar steeds te hebben gewoond waarbij eerste verzoekende partij verduidelijkt drie jaar in Puli Khumri te hebben gewoond alvorens universitaire studies aan te vangen in Jawzja. Vierde verzoekende partij stelt evenzeer te zijn geboren in Kampirak, samen met zijn ouders te zijn opgegroeid tot zijn elfde levensjaar om vervolgens te verklaren dat hij de laatste jaren hoofdzakelijk bij zijn zus in Puli Khumri heeft verbleven. Vierde verzoekende partij geeft te kennen dat hij wilde dat zijn asielaanvraag samen met zijn neef zou worden behandeld en geeft toe daarom niet te hebben verklaard

dat hij gedurende vier jaren in Puli Khumri woonde. Eerste verzoekende partij stelt dat hij bewust tijdens het gehoor geen correcte antwoorden gaf zodat de geloofwaardigheid van vierde verzoekende partij niet in het gedrang zou komen.

2.4. Aangezien tweede, derde en vierde verzoekende partijen minderjarig waren bij aankomst in België en er begrip kan worden opgebracht voor de betrachting van vierde verzoekende partij om op dat moment als minderjarige zijn asielaanvraag samen behandeld te willen zien met deze van zijn neven en nicht en er gelet op de voormelde onthulling geen duidelijk beeld kan worden gevormd van verzoekers' werkelijke kennis omtrent hun streek van afkomst en verblijfplaatsen, meent de Raad dat het dan ook redelijk voorkomt verzoekende partijen opnieuw te horen omtrent hun streek van afkomst en verblijf en in voorkomend geval over de redenen die hen hebben aangezet hun land te verlaten en dit mede gelet op de bijkomende stukken die verzoekende partijen met een aanvullende nota aan de Raad hebben overgemaakt ter staving van hun afkomst en verblijf in Afghanistan.

2.5. In acht genomen wat voorafgaat en mede in aanmerking genomen dat de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen de nodige onderzoeksbevoegdheid ontbeert, ontbreekt het de Raad aldus aan essentiële elementen om te komen tot de in artikel 39/2, § 1, tweede lid, 1° van de Vreemdelingenwet bedoelde bevestiging of hervorming zonder aanvullende onderzoeksmaatregelen te moeten bevelen. Bijgevolg dienen de bestreden beslissingen overeenkomstig artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van de Vreemdelingenwet te worden vernietigd.

Voorgaande vaststellingen volstaan om de overige in het verzoekschrift aangevoerde middelen en grieven niet verder te onderzoeken.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De beslissingen genomen door de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen op 23 februari 2017 worden vernietigd.

Artikel 2

De zaak wordt teruggezonden naar de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op elf januari tweeduizend achttien door:

mevr. C. DIGNEF,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

dhr. R. VAN DAMME,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

R. VAN DAMME

C. DIGNEF